



FUNDACIÓN  
Teatro de  
La Abadía



Corral de Comedias

Alcalá de Henares  
Comunidad de Madrid

# *La chica del XVII o el Corral de los cuplés*

La Bernalina

**Semana Cervantina**

**Entrada libre hasta completar aforo**



Del 8 al 12  
oct 2011

LA CHICA DEL XVII  
O EL CORRAL  
DE LOS CUPLÉS  
**LA BERNALINA**

Dramaturgia Alberto Conejero  
Dirección Nacho Sevilla

## Sinopsis



Con motivo de la Semana Cervantina de Alcalá de Henares, y en la línea de participación del Corral de Comedias entre las diversas actividades que tienen lugar en la ciudad, abriremos nuestras puertas a todos los ciudadanos de Alcalá, así como a sus visitantes.

En esta ocasión, los que se acerquen hasta el Corral tendrán la oportunidad de disfrutar de la picaresca y la gracia de La Bernalina, peculiar cupletista y bululú sicalíptico, que entre canción y canción, guiará a los espectadores por la historia y los secretos del Corral de Comedias.

De la jácara a la tonadilla, y de la tonadilla al cuplé, el espectáculo culminará con unos Cuplés cervantinos, para que todos los presentes celebren con un "coreable" la Semana Cervantina.

## La Bernalina, una leyenda centenaria


La Bernalina es una cupletista del siglo XX que, a sus más de cien años, parece haber encontrado el elixir de la eterna juventud. Vivita y coleando, nos trae el mejor cuplé a los habitantes del siglo XXI.

Lo que hoy se conoce del cuplé es un triste fantasma de aquello que los regímenes totalitarios asesinaron ya en la tercera década del pasado siglo. Lo que pretendemos con los espectáculos de La Bernalina es rescatar la memoria de aquellas mujeres del cuplé y los incontables valores estéticos e ideológicos del cancionero frívolo, sin renunciar a la esencia canalla y divertida de estos espectáculos.



### Cristina Bernal, La Bernalina

---



Cristina Bernal es actriz titulada por la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid RESAD, 2003. En 2001 consigue una beca Erasmus para estudiar teatro en Rose Bruford College de Londres. Realiza sus estudios musicales en el Conservatorio de Cartagena donde obtiene el título profesional de piano y solfeo 1996, y estudia saxofón y clarinete. Es Licenciada en Filología Inglesa por la Universidad de Murcia, 1999. Ha trabajado como actriz y cantante bajo la dirección de Eduardo Vasco y Helena Pimenta en la Compañía Nacional de Teatro Clásico, en el Teatro de la Zarzuela y en la compañía de teatro valenciana L'om Imprebís bajo la dirección de Santiago Sánchez. Con obras como *Quijote*, *Don Juan Tenorio*, *Las Bizarrias de Belisa* y *Musicall* (coproducción de la cía.Yllana con L'om Imprebís) ha estado de gira por España, Francia, Portugal, Guinea Ecuatorial, Marruecos, El Salvador, México, Perú, Colombia, y Costa Rica. En febrero de 2011 estrena en el Piccolo Teatro de Milán la obra *Los desterrados hijos de Eva*, de Ana Fernández Valbuena con dirección de Nacho Sevilla. En la temporada 2010/11 participa como actriz y músico en *Frankenstein* dirigido por Gustavo Tambascio, y como actriz-cantante en el espectáculo *Los sueños de mi prima Aurelia*, dirigido por Miguel Cubero en el Teatro de la Abadía.

Ha compuesto y dirigido la música para *El conde de Sex* y *No puede ser el guardar una mujer*, ésta última pudo verse en el Corral de Comedias de Alcalá en la temporada 2009/2010.

Como docente, ha sido profesora de Interpretación en el Musical en la Escuela Superior de Arte Dramático, ESAD de Málaga en 2010, ha impartido clases magistrales sobre el género ínfimo en la RESAD y en el presente es profesora de teatro musical en la escuela DDEstudio de Actores de Madrid. Y todo esto lo compagina con sus espectáculos de La Bernalina, cupletista que creó en 2007 con el dramaturgo Alberto Conejero y protagonista de *El higo traidor y otros cuplés sicalípticos* y *Sicalipsis now!*. En septiembre de 2010 lleva *Sicalipsis now!* a República Dominicana y Honduras.

### Marita Godínez, pianista

---

Es licenciada en piano por el Conservatorio Superior de Música de Murcia donde, desde el año 1989, ha sido pianista acompañante de instrumentos y desde 1995 en el Conservatorio Profesional de Cartagena.

Tiene más de 25 años de experiencia como pianista en diversas orquestas y como solista en la región de Murcia y Tenerife.

Realiza arreglos musicales para cantantes como Francisco Galián y Maravillas Corbalán. Con esta última también colabora como principal pianista en su espectáculo de copla y flamenco titulado *Raíces de España*.

Además es licenciada en Ciencias Empresariales y Magisterio por la Universidad de Murcia.

### **Pilar Andújar, coreografía**

---

Es titulada en Danza Española, Danza Clásica y Master oficial de Artes Escénicas. Ha formado parte de compañías como la de Antonio Gades, Blanca del Rey o Luisillo.

Ha sido primera bailarina en la compañía Riverdance y solista en la compañía Carlota Santana, Flamenco Vivo de EE.UU en la que coreografió varios de sus espectáculos: *Palillos y piés*, *Aires flamencos* y *Carmen, el baile*. Como artista invitada en las Embajadas de España en Sarajevo y en Vietnam, en el Instituto Cervantes de Turquía y por el Festival Internacional de Ballet Báltico en Letonia entre otros.

### **Alberto Conejero, dramaturgia**

---

Es profesor titular en la Escuela Superior de Arte Dramático de Castilla y León de Escritura Dramática. Licenciado en Dirección de Escena y Dramaturgia por la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid RESAD, 2000 y Doctor en Filología por la Universidad Complutense.

Ha publicado y/o estrenado más de una decena de obras dramáticas propias y adaptaciones, entre las que destaca *Húngaros*, *Fiebre*, *Desdémona* o *La tempestad*. Es autor también de obras para el público juvenil e infantil. Asimismo, ha publicado numerosos estudios sobre oralidad y performance, con especial atención a los cancioneros urbanos de las primeras décadas del siglo XX.

### **Nacho Sevilla, director**

---

Es profesor titular de Dirección de Escena en la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid RESAD y, actualmente, también Jefe de Estudios de Producción. Licenciado en Dirección de Escena por la Real Escuela Superior de Arte Dramático en 2003, está graduado en Interpretación por el Instituto del Teatro de Sevilla, Centro Andaluz de Teatro CAT, 1986. Es licenciado en Filología Hispánica por la Universidad de Sevilla. En 2005/06 fue ayudante de dirección en la Compañía Nacional de Teatro Clásico.

Entre sus montajes como director destacan *Disidente claro* de Michel Vinaver, *El almacén de novias* de D. Ramón de la Cruz, *Chicago* de F. Ebb, B. Fosse y J. Knader, *Ventaquemada* de Paco Bezerra, entre otros.

## Ficha artística y técnica

---

<b>Cristina Bernal</b>	La Bernalina
<b>Marita Godínez</b>	Piano
<b>Pilar Andújar</b>	Coreografía
<b>Nacho Sevilla</b>	Dirección
<b>Alberto Conejero</b>	Dramaturgia

Duración aproximada: 35 min.

# *La chica del XVII o el Corral de los cuplés*

**Semana Cervantina**

**Información práctica**

---

<b>FECHAS</b>	Del 8 al 12 de octubre de 2011
<b>HORARIO</b>	Pases: Días 8 y 9: 17 y 19 h. Días 10, 11 y 12: 12, 17 y 19 h.
<b>SALA</b>	Corral de Comedias de Alcalá
<b>PRECIOS</b>	Jornada de Puertas Abiertas Entrada libre hasta completar aforo Retirada de invitaciones en la taquilla del teatro
<b>HORARIO DE TAQUILLA</b>	Miércoles a sábados, 11.30 a 13.30 h. y de 17.00 a 20.30 h. Domingos, 16.30 a 19.30 h.

---

## **INFORMACIÓN**

*CORRAL DE COMEDIAS DE ALCALÁ*  
Plaza de Cervantes, 15  
28801, Alcalá de Henares  
Madrid  
Tel. 91 877 19 50

Contacto **Prensa:**

**Cristina Arenas**

Tel. 914481181 #108  
oficinaprensa@teatroabadia.com  
www.corraldealcala.com

**José Luis Collado**

Tel. 915912150 - 914481181 #138  
prensafundacion@teatroabadia.com

---

